



## Межпарламентский союз

### Резолюция, принятая консенсусом\* 110-й Ассамблеей Межпарламентского союза (Мехико, 23 апреля 2004 года)

#### По пути обеспечения справедливых условий международной торговли: вопросы торговли сельскохозяйственными товарами и доступа к основным лекарствам

110-я Ассамблея Межпарламентского союза,

*ссылаясь на:*

- цели Межпарламентского союза, заявленные в его Уставе,
- заключительную декларацию Парламентского совещания по международной торговле по теме «Создание системы свободной, справедливой и равноправной многосторонней торговли: придание этому вопросу парламентского измерения» (Женева, июнь 2001 года),
- Дохинскую декларацию министров, принятую на четвертой сессии Конференции министров ВТО (Доха, ноябрь 2001 года),
- заявление участников сессии парламентской конференции в Канкуне по проблемам ВТО, проведенной в связи с пятой сессией Конференции министров ВТО (Канкун, сентябрь 2003 года),

---

\* Делегация Китая сделала оговорку по пункту 5 постановляющей части ввиду того, что после присоединения к ВТО Китай уже отменил субсидии производителям хлопка. Делегация Латвии сделала оговорку по пункту 7 постановляющей части, так как она считает, что Латвии в ближайшие годы следует в качестве переходной меры сохранить сельскохозяйственные субсидии. Делегации Марокко и Буркина-Фасо сделали оговорки по пункту 7 постановляющей части, поскольку они считают необходимым не резкое сокращение исключительно сельскохозяйственных, а полную отмену всех субсидий. Делегация Мексики также сделала оговорку по пункту 7 постановляющей части ввиду того, что, по ее мнению, отмена субсидий должна осуществляться постепенно и страны должны иметь возможность самостоятельно решать связанные с этим вопросы.



- цели Соглашения о партнерстве между членами Группы государств Африки, Карибского бассейна и Тихого океана (АКТ) и Европейским союзом (ЕС) о ликвидации нищеты, обеспечении устойчивого развития и постепенном включении стран АКТ в мировое хозяйство, подписанного 23 июня 2000 года в Котону,
- резолюции Межпарламентского союза по вопросам международной торговли, развития и борьбы с нищетой,

*отмечая*, что в Дохинской декларации министров признается, что большинство членов ВТО составляют развивающиеся страны и международная торговля в целом должна отвечать потребностям их экономического развития,

*также отмечая* укрепление позиций развивающихся стран на Конференции министров ВТО в Канкуне благодаря участию таких групп по ведению переговоров, как Группа 20+, Группа 90 (Африканский союз, АКТ и НРС) и Группа 33,

*учитывая* несовпадающие позиции этих групп, одни из которых выступают за полную либерализацию торговли, а другие — за сохранение тарифных преференций в рамках особого и дифференцированного режима, *также учитывая* коллективную критику процедурных недостатков переговорного процесса в рамках ВТО, с которой выступают эти группы стран,

*признавая* необходимость создания отлаженных переговорных механизмов с четкими правилами, которые должны быть одобрены всеми членами ВТО, в целях обеспечения справедливых и транспарентных условий международной торговли,

*принимая к сведению* достигнутую на Конференции министров в Дохе договоренность об особом толковании торговых аспектов прав интеллектуальной собственности (ТАПИС) применительно к потребностям здравоохранения,

*будучи озабочена* тем, что треть населения мира не имеет доступа к основным лекарствам, и *выражая особое беспокойство* по поводу распространения эпидемии ВИЧ/СПИДа, затронувшей 42 миллиона человек в разных странах мира, среди которых значительную долю составляют африканцы, 90 процентов которых не имеют доступа к лекарствам,

*приветствуя* соглашение ВТО от 30 августа 2003 года об изменении законодательства, призванное облегчить бедным странам импорт более доступных лекарств, произведенных на условиях обязательного лицензирования, если эти страны не могут наладить производство соответствующих лекарств,

*учитывая* оказываемую при содействии Глобального фонда борьбы со СПИДом, туберкулезом и малярией поддержку деятельности по распространению основных непатентованных лекарств, которая требует создания полномасштабной системы здравоохранения в каждой стране,

*отмечая* принимаемые Европейским союзом меры по пересмотру общей аграрной политики, предусматривающие резкое сокращение субсидий производителям, а также по-прежнему сознавая, что вызывающая диспропорции в торговле практика поддержки национальных производителей и субсидирования экспортеров причиняет явный ущерб развивающимся странам,

*приветствуя* предложения президента Франции Ширака об отмене экспортных субсидий на все товары, представляющие интерес для развивающихся стран, которые были сделаны на саммите «восьмерки» в Эвиане,

*отмечая*, что срок действия «мирной» оговорки по Соглашению ВТО по сельскому хозяйству уже истек и страны теперь имеют более широкие возможности для того, чтобы принимать меры, направленные на отмену введенных другими странами сельскохозяйственных субсидий, когда таковые имеют место,

*признавая*, что принимаемые меры должны разрабатываться в строгом соответствии с принятой на Йоханнесбургской встрече на высшем уровне в 2002 году концепцией устойчивого развития, которая предусматривает комплексный подход ко всем трем компонентам: охране окружающей среды, социально-экономическим вопросам и борьбе с нищетой,

*отмечая также*, что:

- в Дохинской декларации министров сформулирован ряд обязательств в отношении решения конкретных проблем, которые, как давно известно, являются серьезными препятствиями, не позволяющими развивающимся странам довести свою долю в мировом товарообороте до более соответствующего их потребностям и возможностям уровня;
- несмотря на то, что сельское хозяйство служит источником средств к существованию для двух третей населения мира, особенно населения развивающихся стран, в странах Африки к югу от Сахары, где хлопководы составляют около 40 процентов населения, доля хлопка достигает лишь 30 процентов национального экспорта и 5–10 процентов ВВП, т.е. этот товар имеет стратегически важное значение в плане борьбы с нищетой;
- предоставляемые богатыми странами субсидии гарантируют производителям из этих стран минимальный уровень цен, в результате чего происходит затоваривание рынка сельскохозяйственной продукцией по неконкурентоспособно низким ценам, и, таким образом, предоставляемые Соединенными Штатами Америки и Европейским союзом чрезмерно высокие субсидии на хлопок нарушают правила международной торговли и подрывают общепризнанные принципы конкуренции. Такие субсидии, размеры которых в шесть раз превышают официальную помощь в целях развития развивающимся странам, парализовали международную торговую систему, так как они вступают в коллизию с основными принципами свободной международной торговли, нарушают процесс ценообразования и ставят международную торговлю сельскохозяйственными товарами в зависимость от цен, устанавливаемых не на основе конкуренции, а под воздействием непомерных субсидий производителям сельскохозяйственной продукции, систем квот, количественных ограничений и сельскохозяйственных экспортных субсидий, все из которых причиняют ущерб сельскому хозяйству, имеющему жизненно важное значение для социально-экономического развития развивающихся стран;
- развивающиеся страны должны иметь право открывать свои рынки поэтапно, чтобы поддерживать стабильное продовольственное снабжение на основе устойчивого развития национального сельского хозяйства;

1. *призывает* продолжать оказывать развивающимся странам необходимую финансовую и техническую помощь, с тем чтобы они могли принимать более эффективное участие в международных переговорах;

2. *рекомендует* проводить переговоры об открытии рынков одновременно по линиям Север-Север, Юг-Юг и Юг-Север;

3. *признает* стратегическое значение хлопководства для процесса развития и сокращения масштабов нищеты во многих, особенно в наименее развитых, странах, подчеркивая при этом, что обсуждаемые на переговорах реформы в сельском хозяйстве должны носить межсекторальный характер;

4. *поддерживает* секторальные инициативы по хлопку, о которых говорится в документе, представленном на пятой сессии Конференции министров ВТО Председателем Конференции г-ном Л. Дербесом;

5. *настоятельно призывает* Европейский союз, Соединенные Штаты Америки и Китай отменить свои субсидии на хлопок и *призывает* Общий фонд для сырьевых товаров представить предложения относительно мер по поддержке Инициативы по хлопку правительств и парламентов Мали, Бенина, Буркина-Фасо и Чада, направленной на постепенную отмену всех субсидий на хлопок и создание компенсационного механизма для поддержки хлопководства в наименее развитых странах;

6. *просит* обеспечить, чтобы поиск решения проблем хлопководства в странах Африки стал приоритетным направлением работы в ходе раунда переговоров по вопросам развития в Дохе;

7. *призывает* резко сократить все сельскохозяйственные субсидии, которые ведут к отставанию в развитии, а также снизить тарифы и нетарифные барьеры, установленные в отношении импортных товаров из развивающихся стран;

8. *подчеркивает*, что решение Генерального совета ВТО от 30 августа 2003 года по вопросу об осуществлении пункта 6 Дохинской декларации о Соглашении по торговым аспектам прав интеллектуальной собственности (Соглашение по ТАПИС) и здравоохранении требует обеспечить немедленное осуществление этого соглашения на основе принятия каждым парламентом соответствующего национального законодательного акта;

9. *призывает* парламенты внимательно изучать принимаемые правительствами и фармацевтическими компаниями меры по обеспечению осуществления вышеупомянутого решения ВТО, особенно после 31 декабря 2004 года — срока, когда все страны (за исключением наименее развитых стран) должны ввести систему патентования фармацевтической продукции;

10. *настоятельно призывает* ВТО и ее членов оказывать нуждающимся странам техническую помощь и обеспечивать надлежащее применение пункта 6 Дохинской декларации о Соглашении по торговым аспектам прав интеллектуальной собственности и здравоохранении;

11. *призывает* учредить специальный фонд для финансирования закупки диагностической аппаратуры, оборудования для контроля за санитарной эпидемиологической обстановкой и антиретровирусных препаратов против ВИЧ/СПИДа, а также призывает увеличить товарно-материальные запасы ВТО в целях содействия развитию торговли, которая будет способствовать усилению конкуренции в области торговли аналогами патентованных лекарств и приведет к снижению цен на лекарства против СПИДа;

12. *призывает* все парламенты принять закон во исполнение решения ВТО от 30 августа 2003 года, предусматривающего введение обязательного лицензирования экспорта запатентованных лекарств для лечения угрожающих жизни заболеваний в те из развивающихся стран, которые совсем или почти не имеют фармацевтической промышленности, и в наименее развитые страны, с тем чтобы они могли импортировать такие лекарства без ограничений;

13. *далее призывает* парламенты мобилизовать правительства на принятие мер по обеспечению бесплатного распространения антиретровирусных препаратов и лекарств, применяемых в целях профилактики передачи ВИЧ-инфекции от матери ребенку, среди лиц с ВИЧ/СПИДом вместо простого снижения цен на такие лекарства;

14. *настоятельно призывает* заинтересованные стороны поддерживать медицинские научные исследования в целях разработки лекарств, соответствующих условиям развивающихся стран, с учетом того, что при лечении заболеваний, связанных с ВИЧ/СПИДом, невозможно обходиться одними недорогими лекарствами;

15. *призывает* правительства разработать национальные программы по борьбе с распространением ВИЧ в рамках усилий по укреплению национальных систем здравоохранения, принять меры по борьбе с другими опасными болезнями посредством осуществления поставок необходимого оборудования для выявления наиболее распространенных болезней по доступным ценам, содействовать осуществлению поставок продовольственных товаров надлежащей питательной ценности и развивать инфраструктуру здравоохранения;

16. *рассчитывает*, что договоренности, достигнутые по итогам различных переговоров в рамках ВТО, будут эффективно способствовать устранению диспропорций и неравноправия в мировой торговле и что вопросам, касающимся развития бедных стран, будет уделяться приоритетное внимание;

17. *призывает* членов ВТО признать, что сельское хозяйство выполняет целый ряд различных функций, которые включают обеспечение продовольственной безопасности, охрану земельных ресурсов, защиту животных, сохранение образа жизни, ускорение развития сельских общин и создание рабочих мест в сельской местности, и *далее призывает* их учитывать неторговые аспекты на переговорах в рамках ВТО исходя из возможности параллельного существования в разных странах и, в частности, развивающихся странах различных систем ведения сельского хозяйства;

18. *призывает* парламенты, являющиеся членами Межпарламентского союза, контролировать деятельность правительств по достижению вышеупомянутых целей;

-

19. *вновь обращается* со следующим призывом, сформулированным в заявлении парламентариев по итогам встречи в Канкуне:

«Необходимо сделать более транспарентной деятельность ВТО, более активно привлекая парламенты к проведению мероприятий в рамках ВТО. Кроме того, мы призываем всех членов ВТО включать парламентариев в состав своих официальных делегаций на будущих конференциях министров».

---